



Совет Безопасности

Сорок девятый год

3433-е заседание

Пятница, 30 сентября 1994 года, 17 ч. 35 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Яньес Барнуэво

(Испания)

Члены: Аргентина
Бразилия
Китай
Чешская Республика
Джибути
Франция
Новая Зеландия
Нигерия
Оман
Пакистан
Российская Федерация
Руанда
Соединенное Королевство Великобритании
и Северной Ирландии
Соединенные Штаты Америки

г-н Карденас
г-н Вале
г-н Ван Сюэсянь
г-н Братинка
г-н Олхайе
г-н Мериме
г-н Китинг
г-н Гамбари
г-н Ас-Самин
г-н Маркер
г-н Сидоров
г-н Бакурамутса

сэр Дэвид Ханней
г-жа Олбрайт

Повестка дня

Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине

Заседание открывается в 17 ч. 35 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Республике Боснии и Герцеговине

Председатель (говорит по-испански): Я хотел бы информировать Совет о том, что на мое имя поступило письмо от представителя Боснии и Герцеговины, в котором он обращается с просьбой пригласить его для участия в дискуссии по пункту повестки дня Совета. С учетом сложившейся практики и с согласия Совета я намерен пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Сацирбей (Босния и Герцеговина) занимает место за столом Совета.

Председатель (говорит по-испански): Совет Безопасности приступает сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности проводит свое заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

После консультаций, проведенных между членами Совета Безопасности, я уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности глубоко обеспокоен ухудшением ситуации с точки зрения безопасности в безопасном районе Сараево и других районах Боснии и Герцеговины, в том числе повышением уровня вооруженного насилия, преднамеренными нападениями на войска СОЮНО и гуманитарный авиатранспорт, серьезными препятствиями для работы коммунальных служб и непрекращающимся ограничением движения транспорта и связи. Он отмечает, что в Сараево не была полностью восстановлена нормальная жизнь, как этого требует принятая им резолюция 900 (1994).

Совет Безопасности выражает беспокойство в связи с преднамеренными приостановками коммунального обслуживания и предоставления услуг в области связи гражданскому населению в Сараево, а также затягиванием периода закрытия аэропорта Сараево для гуманитарного авиатранспорта и дороги через этот аэропорт, открытой при содействии СОЮНО после заключения соглашения от 17 марта 1994 года, в результате действий боснийской сербской стороны.

Совет призывает боснийскую сербскую сторону не препятствовать нормальному функционированию аэропорта Сараево. Он далее призывает боснийскую сербскую сторону содействовать усилиям, направленным на полное возобновление подачи газа и электричества в Сараево, вновь открыть все наземные маршруты в Сараево и отныне и впредь воздерживаться от создания помех для нормального функционирования этих и всех других коммунальных служб и средств связи и транспорта. Он призывает все стороны не препятствовать подаче газа или электричества гражданскому населению. Он вновь призывает все стороны при содействии Организации Объединенных Наций обеспечить полную свободу передвижения для гражданского населения и гуманитарных товаров в Сараево, из него и внутри этого города, устранив все помехи, препятствующие такой свободе передвижения, и оказать помощь в восстановлении нормальной жизни в этом городе.

Он осуждает, в частности, преднамеренное нападение на войска СОЮНО, совершенное в Сараево 22 сентября 1994 года, - лишь одно из ряда нападений, имеющих явные признаки их преднамеренного совершения. Совет также с тревогой отмечает и безоговорочно осуждает заявления, сделанные, по сообщениям, руководством боснийских сербов, о том, что боснийская сербская сторона будет избирать объектом своих действий мероприятия СОЮНО в отместку за принятие Советом резолюции, ужесточающей санкции против боснийских сербов. Он предупреждает руководство боснийских сербов о недопустимости каких-либо ответных действий, будь то против СОЮНО или против какой-либо иной стороны,

и в этом контексте приветствует усилия, предпринимаемые в поддержку войск СОЮНО.

Совет полностью поддерживает усилия, предпринимаемые СОЮНО с целью обеспечить выполнение мер, разработанных международным сообществом в интересах улучшения положения в Сараево. Он рекомендует обеим сторонам, и в частности боснийским сербам, уважать эти меры.

Совет решительно осуждает любые провокационные действия в Сараево и других районах Боснии и Герцеговины, кем бы они ни предпринимались, и требует немедленного прекращения таких действий.

Совет предлагает Специальному представителю Генерального секретаря и СОЮНО

изучить в приоритетном порядке предложения в отношении демилитаризации Сараево.

Совет подтверждает свою решимость продолжать заниматься этим вопросом".

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под символом S/PRST/1994/57.

Совет Безопасности завершил на этом нынешний этап рассмотрения этого пункта повестки дня.

Совет Безопасности будет держать этот вопрос в поле своего зрения.

Заседание закрывается в 17 ч. 40 м.